



Пресс-релиз

Всемирная конференция по международной электросвязи подтверждает право на свободу информации в онлайн-среде

Делегаты подчеркивают преимущество договоров ООН о правах человека

Дубай, 4 декабря 2012 года – Сегодня делегаты на втором пленарном заседании [Всемирной конференции по международной электросвязи](#) (ВКМЭ-12, 3–14 декабря) подавляющим большинством подтвердили важность [Статьи 19 Всеобщей декларации прав человека](#), утверждающей право всех людей на свободу убеждений и на свободное выражение их, включая свободу беспрепятственно придерживаться своих убеждений и свободу искать, получать и распространять информацию и идеи любыми средствами и независимо от государственных границ.

Конференция ВКМЭ-12 проводится для того, чтобы пересмотреть [Регламент международной электросвязи \(РМЭ\)](#) – договор, имеющий обязательную силу, который способствует глобальному присоединению и функциональной совместимости информационно-коммуникационных услуг, устанавливает общие принципы обеспечения свободного потока информации во всем мире и стимулирования приемлемого в ценовом отношении и равного доступа для всех.

В предложении, представленном делегацией Туниса, содержится просьба к Конференции включить в Статью 1 новую формулировку, прямо защищающую свободу выражения убеждений, и в то же время отмечается тот факт, что "те же самые права, которые люди имеют в реальной жизни, должны быть также защищены в онлайн-среде". В нем содержится просьба, чтобы Государства-Члены защитили право доступа ко "всем средствам распространения с помощью электросвязи/ИКТ при осуществлении этого права, а также на свободу проведения онлайн-мирных собраний".

Это предложение вызвало оживленные дискуссии, причем делегаты единодушно высказались в пользу онлайн-свободы. Тунис отметил также, что мероприятия, состоявшиеся недавно в некоторых регионах мира, свидетельствуют о том, что, несмотря на существование и признание этих прав в имеющихся документах, некоторые страны остаются отрезанными от международной электросвязи, подчеркнув при этом, что Тунис считает, что конференция ВКМЭ-12 должна послать четкий сигнал о необходимости защиты права на свободу выражения убеждений.

Конференция заявила, что в добавлении дополнительного текста в договор, носящий сугубо технический характер, нет необходимости, ввиду того факта, что право на свободу выражения убеждений уже прямо защищено текстом договоров, имеющих преимущественную силу перед РМЭ, в том числе [Статьей 19 Всеобщей декларации прав человека](#), [Статьей 19 Международного пакта о гражданских и политических правах](#) и [Статьей 33 Устава МСЭ](#).

Генеральный секретарь МСЭ д-р Хамадун И. Туре уже решительно высказался по этому вопросу в своей [вступительной речи на пленарном заседании Конференции в понедельник, 3 декабря](#): "Один из наиболее устойчивых мифов [о ВКМЭ-12] касается свободы выражения убеждений, и высказываются мысли о том, что эта Конференция может некоторым образом ограничить открытый и свободный поток информации. Вместе с тем, в Статье 33 Устава МСЭ признается за населением право передавать сообщения при помощи международной службы общественной корреспонденции. И РМЭ не может противоречить этому положению или даже какой-либо другой статье Устава МСЭ". Далее д-р Туре процитировал полный текст Статьи 19 Всеобщей декларации прав человека, напомнив всем делегатам о том, что "здесь в Дубае мы не собираемся оспаривать Статью 19 или даже какую-либо другую статью Всеобщей декларации прав человека".

Генеральный секретарь ООН Пан Ги Мун также решительно высказался относительно необходимости утверждения свободы выражения убеждений в своем [видеопослании делегатам](#) в понедельник во время открытия Конференции. "Арабская весна показала возможности ИКТ в том, чтобы помочь людям заявить о своих законных требованиях в отношении прав человека и большей подотчетности... Управление информационно-коммуникационными технологиями должно быть прозрачным, демократичным и охватывающим все заинтересованные стороны... Система Организации Объединенных Наций выступает за открытый интернет. Право на общение является основным для миссии МСЭ. Всеобщая декларация прав человека гарантирует свободу выражения убеждений любыми средствами и независимо от государственных границ... Эти свободы не являются предметом для обсуждения", – сказал он.

Он также напомнил делегатам о том, что на Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества (2003/2005 гг.) было подтверждено важнейшее право на свободный поток информации и идей во имя мира, развития и общего прогресса.

Непосредственно перед ВКМЭ-12 [Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи \(ВАСЭ-12\)](#) пересмотрела и приняла Резолюцию 69 "Доступ к ресурсам интернета и их использование на недискриминационной основе", в которой 193 Государствам-Членам рекомендуется воздерживаться от осуществления любых односторонних и/или дискриминационных действий, которые могут помешать другому Государству-Члену осуществлять доступ к открытым интернет-сайтам и использовать ресурсы, в духе [Статьи 1 Устава МСЭ](#) и принципов, изложенных во время [Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества](#) 2003/2005 годов.

Полное расшифровка записи, полученная на основе мгновенного ввода субтитров в залах заседаний, доступна в отношении всех пленарных заседаний и заседаний Комитета 5 по адресу: www.itu.int/en/wcit-12/Pages/captioning.aspx.

Веб-трансляции на разных языках – прямые и в записи – церемонии открытия ВКМЭ-12, пресс-конференции по случаю открытия и всех собраний пленарного заседания и Комитета 5 Конференции в течение последующих двух недель размещены по адресу: www.itu.int/en/wcit-12/Pages/webcast.aspx.

С сегодняшнего дня МСЭ будет проводить ежедневные брифинги для СМИ с участием Генерального секретаря МСЭ и других ключевых должностных лиц, на которых будет представлено резюме обсуждений каждого дня Конференции. Брифинги будут начинаться в **18:00 по дубайскому времени** и будут доступны с любого компьютера в среде Adobe Connect по адресу: <http://itu.adobeconnect.com/wcit2012/>.

Выступления, ежедневное расписание собраний и другая информация размещаются в главном **Отделе новостей о ВКМЭ-12** по адресу: www.itu.int/en/wcit-12/Pages/newsroom.aspx.

Часто задаваемые вопросы, обширная подборка **краткой базовой информации**, охватывающая основные темы дискуссий, а также **презентации, развеивающие миф о ВКМЭ-12**, размещены по адресу: www.itu.int/en/wcit-12/Pages/WCIT-backgroundbriefs.aspx.

Посмотреть видеоролики о собрании и загрузить отснятый видеоматериал с высоким качеством звука можно по адресу: www.itu.int/en/newsroom/Pages/videos.aspx.

Фотографии собрания можно загрузить по адресу: www.flickr.com/photos/itupictures/sets/72157632073685626.

Основные подготовительные документы Конференции размещены по адресу: www.itu.int/en/wcit-12/Pages/documents.aspx.

Действующий РМЭ размещен по адресу: www.itu.int/oth/T3F01000001.

Примечание для редакторов:

МСЭ является уникальным учреждением системы Организации Объединенных Наций, объединяя в своем составе порядка 700 Членов Секторов (в основном представляющих частный сектор) наряду со 193 Государствами-Членами. Все они принимали активное участие в процессе подготовки к ВКМЭ-12, который осуществлялся в течение нескольких лет. Кроме этого, МСЭ создал [веб-сайт для консультаций с общественностью](#), который открыт для всех заинтересованных сторон и ведется на шести языках (всего за период с 15 августа по 7 ноября было получено 31 представление, из которых опубликованы 29 [и два отклонены из-за неправомерных гиперссылок]). МСЭ также провел четыре глобальных брифинга (с поддержкой дистанционного участия из любой части мира), открытых для СМИ, аналитиков и представителей гражданского общества: записи брифингов, проводимых с использованием платформы Adobe Connect, размещены по адресу: <http://www.itu.int/en/wcit-12/Pages/media-briefings.aspx>.

Полный текст тунисского предложения:

МСЭ (Преамбула, Статьи, заключительная формула)

ADD TUN/25/1

1.0 1.0 При выполнении положений настоящего Регламента Государства-Члены должны защищать право на свободу слова, как это признано Статьями 19 Всеобщей декларации прав человека и Международного пакта о гражданских и политических правах, а также Статьей 33 Устава, защищая тем самым доступ ко всем средствам распространения с помощью электросвязи/ИКТ при осуществлении этого права, а также на свободу проведения онлайн-овых мирных собраний и создания ассоциаций, и всех других прав, на которые Государства не должны налагать никаких других ограничений кроме тех, которые разрешены международным правом, в частности международными нормами в области прав человека (резолюция 21/25 Комитета по правам человека).

Государства-Члены признают, что те же самые права, которые люди имеют в реальной жизни, должны быть также защищены в онлайн-овой среде, в частности свобода слова, которая применима независимо от государственных границ и осуществляется при помощи любой выбранной среды для ее распространения, в соответствии со Статьей 19 Всеобщей декларации прав человека и Международного пакта о гражданских и политических правах (резолюция 20/8 Комитета по правам человека).

В связи с этим Государства-Члены должны обеспечивать, чтобы любые ограничения права на свободу слова, осуществляемого при помощи средств электросвязи/ИКТ, соответствовали критериям, установленным в Статье 34 Устава и в Статье 19 Международного пакта о гражданских и политических правах.

ОКОНЧАНИЕ

Более подробную информацию можно получить, обратившись к:

Поль Коннилли (Paul Conneally)

Руководитель Отдела по связям и развитию партнерских отношений

Эл. почта: paul.conneally@itu.int

Тел.: +41 22 730 5601

Моб. тел.: +971 55 639 7614/+41 79 592 5668

Сара Паркес (Sarah Parkes)

Руководитель Отдела связей со СМИ и общественной информации

Эл. почта: sarah.parkes@itu.int

Тел.: +41 22 730 6135

Моб. тел.: +971 55 639 7644/+41 79 599 1439

Гэри Фоули (Gary Fowlie)

Руководитель Представительства для взаимодействия МСЭ с Организацией Объединенных Наций

Эл. почта: gary.fowlie@itu.int

Моб. тел.: +971 55 639 7677/+1 917 679 5252

Зара Назим (Zara Nazim)

Служба связи с общественностью Raee
Dubai Media City
Эл. почта: z.nazim@raeeme.com
Тел.: +971 50 801 2315

Сана Аль-Лабабиди (Sana Al-Lababidi)

Служба связи с общественностью Raee
Dubai Media City
Эл. почта: s.lababidi@raeeme.com
Тел.: +971 50 162 6565

Ноора Аль-Амери (Noora Al Ameri)

Регуляторный орган электросвязи
Объединенных Арабских Эмиратов
Эл. почта: noora.alameri@tra.gov.ae
Тел.: +971 55 893 2525

Ноор М. Шамма (Noor M. Shamma)

Руководитель службы связи с общественностью
Регуляторного органа электросвязи
Объединенных Арабских Эмиратов
Эл. почта: noor.shamma@tra.gov.ae
Тел.: +971 2 611 8260

Об МСЭ

МСЭ является ведущим учреждением Организации Объединенных Наций в области информационно-коммуникационных технологий. На протяжении более 145 лет МСЭ осуществляет на глобальной основе координацию совместного использования радиочастотного спектра, содействует международному сотрудничеству при распределении орбитальных позиций для спутников, способствует совершенствованию инфраструктуры электросвязи в развивающихся странах и создает всемирные стандарты, которые обеспечивают беспрепятственное взаимодействие широкого диапазона систем связи. От широкополосных сетей до беспроводных технологий нового поколения, воздушной и морской навигации, радиоастрономии, метеорологии с использованием спутников и конвергенции фиксированной и подвижной телефонной связи, интернета и технологий радиовещания – все это свидетельствует о том, что МСЭ верен идее соединить мир. www.itu.int